

2024-2025 年度

有關「境外交流——沖繩生態文化體驗親子交流團」申請結果公佈及繳費事宜

敬啟者：

由於申請參加「境外交流——沖繩生態文化體驗親子交流團」的人數眾多，經校方抽籤後，貴子弟及家長已經入選，有關繳費詳情如下：

請於 14/5/2025(三)或之前繳交全數團費，逾時繳費，則作放棄參加是次活動，並由候補學生及家長替補。另請於 16/5/2025(五)前將旅遊證件副本交梁敏菁老師，以便辦理報團手續。

家長及學生請預留時間出席交流團簡介會，有關詳情如下：

日期：23/6/2025(一)

時間：上午 11：45 – 下午 12：30

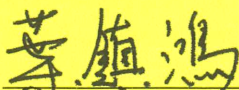
地點：學校禮堂

其他注意事項：

1. 附件為是次活動的有關資料，請家長仔細閱讀。
2. 團費已包括旅遊保險費(基本計劃，請參閱附件)，如有需要可自行額外加購。
3. 退團條款：出發前 45-31 天通知將扣除團費總額之 50%；  
出發前 30 天內通知將扣除團費總額之 100%；  
學校津貼部分亦須由家長承擔。
4. 根據旅遊業監管局關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可向每位團員收取退票費，退票費之金額以交通服務供應商(包括但不限於航空公司)為準；及旅遊公司收取不多於(每位)港幣\$500 元手續費用。金額由旅遊公司全權不時決定。旅監局發出的指令處理，請瀏覽旅監局網站([HTTPS://TIA.ORG.HK/](https://tia.org.hk/))。

如有查詢，可致電 2320 8367 聯絡梁敏菁老師。

此致  
貴家長

校長：  謹啟  
(葉鎮鴻)

二零二五年五月十二日



聖經金句：你當勇敢！為了我們的民族，為了我們天主的城池，我們應當奮鬥。願上主成就他認為美好的事！（編上 19:13）



----- ✂ ----- 回 條 ----- ✂ -----  
敬覆者：茲收到 貴校第 e338 號通告，知悉有關「境外交流——沖繩生態文化體驗親子交流團」申請結果公佈及繳費事宜。

此覆  
黃大仙天主教小學

\_\_\_\_\_ 班學生 \_\_\_\_\_ ( )

家長姓名：\_\_\_\_\_

家長簽署：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

二零二五年 月 日  
負責老師：梁敏菁老師

## 【黃大仙天主教小學】

### 日本沖繩生態文化體驗 4 天親子交流團 (2025)

承辦機構：學知旅有限公司 Smart Education Travel Limited

#### 參加者須知

## 1. 活動性質

旨在讓學生與家長通過參訪日本沖繩能擴闊視野，感受多元文化共融相處的氣氛。行程中，學生透過參觀了不少著名的景點並學習豐富的知識，例如沖繩美麗海洋博水族館、世界文化王國琉球王國村及當地商店街；並親身參與了當地不同的特色文化活動，例如：學校交流、製作黑糖等有趣及富意義的親子體驗活動。

## 2. 學習活動

2.1 所有師生盡量出席為交流行程安排的出發前簡介會。

2.2 在行程中，學生透過不同的學習活動，例如：實地考察、導賞講解，運用不同方式、從不同角度蒐集資料。

## 3. 注意事項

3.1 參加者必須遵守本須知的相關規定，注意個人言行、態度及儀表裝束。

3.2 參加者必須在整個活動中，注意人身及財物安全。應聽從工作人員或隨團教師指導，任何違規行為（如飲用含酒精的飲品、吸煙、任何形式的賭博等）。如遇上問題，應主動向工作人員或隨團教師尋求協助。

3.3 參加者如在出發前患病或感身體不適，應及早就醫並留港休息，不應勉強出發。

3.4 要隨身攜帶經過醫生囑咐及處方並正在服用的藥品。如遇意外或身體不適，要迅速通知工作人員或隨團教師。

3.5 出席活動時，參加者必須全程佩帶由承辦機構印製的團牌。如有需要，須按規定穿著合適服裝出席活動。

3.6 參加者要尊重團隊，學會與群體相處之道，要有團體精神，保持合作。在未得到工作人員或隨團教師同意前，不可擅自離開團隊。

3.7 考察活動行程安排緊密，學生參加者要遵守紀律，不論是集體活動或自由活動，都必須準時集合。

學知旅有限公司

Smart Education Travel Limited 牌照號碼：353709

 大眾集團教育品牌



## 4. 參加者在乘坐旅遊車時，應遵守下列規定

- 4.1 在乘車途中必須注意安全，如有安全帶，應時刻扣上，不得隨意走動或玩耍。  
沿途不得與司機談話或大聲呼叫。
- 4.2 任何時候不可將身體的任何部分伸出窗外。
- 4.3 上落汽車時，應等待車輛完全停定及留意交通情況。
- 4.4 必須讓領隊、導遊先行下車。
- 4.5 留心領隊、導遊及隨團教師的講解與宣布注意事項。

## 5. 財物安全

不要帶過多現金。貴重物品要隨身攜帶，不要放在乘坐的車輛座位上。不要隨便將貴重的物品委託別人看管。

## 6. 依考察活動的指定地點出發和解散，參加者不可在未有通知工作人員情況下在中途加入或離開，並盡量參加行程中所有學習活動。

## 7. 有關旅行證件的處理

7.1 過關後，學生個人有效旅行證件建議由隨團教師代存（親子團可由家長保管）。

7.2. 參加者須帶備有效的外遊證件：

- **香港永久性居民：香港永久性居民身份證、護照（特區護照及 BNO 免簽証）**

出發前請檢查清楚護照必須有超過半年以上有效期(抵港日計)及帶備有效簽證(特區護照及 BNO 免簽証入境)，並有足夠之空白頁使用。否則，航空公司有權拒絕登機或被當地移民局拒絕入境。詳情請參閱相關網址或查詢本社職員有關簽證事項：[https://www.mofa.go.jp/j\\_info/visit/visa/short/novisa.html](https://www.mofa.go.jp/j_info/visit/visa/short/novisa.html)

- **香港非永久性居民：香港身份證、護照或其他有效旅遊證件**

- **以上資料只供參考，如有查詢可致電入境事務處，熱線電話：2824 6111**

7.3 日本已實施全新入境審查手續，所有 16 歲或以上外國遊客於入境時需提供指紋及拍攝面部照片。如果拒絕提供，將不獲進入日本境內！

7.4 參加者須確保所攜帶的外遊證件的有效期於行程當日尚有超過半年以上有效期(抵港日計)。學生須攜帶學生證。

學知旅有限公司

Smart Education Travel Limited 牌照號碼：353709

 大眾集團教育品牌

香港新界荃灣德士古道220-248號荃灣工業中心22樓2204室 電話：(852)2942 9390

Unit 2204, 22/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, NT, Hong Kong Tel: (852) 2942 9390

## 8. 惡劣天氣下出團安排

- 8.1 出發當天,如在集合時間前 2 小時內,香港天文台發出八號預警/八號或以上熱帶氣旋警告信號,或發出紅色或黑色暴雨警告信號,教育局宣布停課,本公司會儘快與學校協商,之後會儘快通知所有隨團教師,由教師通知每一位學生有關交流活動的安排。同時,本公司亦會派員於集合地點照顧已抵達集合點的師生。
- 8.2 如遇參訪地出現惡劣天氣或特發災害,本公司會儘快與學校協商,並在出發前以電話通知負責教師有關安排。在學習活動進行期間,如出現特殊天氣狀況(例如:黑色暴雨、颱風等),本公司將安排師生至就近安全地點,並密切注意天氣變化情況。

## 9. 突發事件及應急方法

- 9.1 發生火災:如發生火災,務必保持鎮靜,立即高聲呼叫「火警」,並迅速離開火場,並與工作人員 / 隨團教師聯絡。切勿攜帶隨身的行李;切勿乘搭電梯。
- 9.2 交通事故:途中如果不幸發生車禍造成身體傷害時,要保持鎮靜,不要隨處走動,等待工作人員救援。
- 9.3 治安事件:如萬一遇到歹徒行兇、詐騙、偷竊、搶劫時,要保持鎮靜,立即通知工作人員 / 隨團教師。
- 9.4 身體不適:如身體出現頭痛、發燒、咳嗽、噁心、嘔吐,或個人長期病發作時,立即通知工作人員 / 隨團教師。
- 9.5 證件遺失:如發現遺失了香港身份證或護照,要立即通知工作人員 / 隨團教師,並在工作人員陪同下前往證件辦理機構補辦。

學知旅有限公司

Smart Education Travel Limited 牌照號碼: 353709

 大眾集團教育品牌

香港新界荃灣德士古道220-248號荃灣工業中心22樓2204室 電話: (852)2942 9390  
Unit 2204, 22/F, Tsuen Wan Industrial Centre, 220-248 Texaco Road, Tsuen Wan, NT, Hong Kong Tel: (852) 2942 9390

Single Trip Travel Plan  
Basic Plan

No. of day(s)

Premium table (HK\$)\*

Premier Plan

Classic Plan

Standard Plan

Individual

Individual + Children\*

Family\*\*

Individual

Individual + Children\*

Family\*\*

Individual

Individual + Children\*

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Each additional day

Annual Travel Plan

China Medical Guarantee Card  
(Only for Annual Travel Plan)

127

193

306

94

140

233

67

100

160

179

266

425

146

219

345

94

140

227

227

345

531

186

266

439

127

186

286

319

479

744

229

360

546

174

253

378

355

546

837

251

388

585

195

294

440

383

589

908

259

402

614

210

322

488

405

625

963

266

416

641

222

338

516

425

652

1,019

279

424

657

230

352

546

440

682

1,074

286

437

697

244

373

585

461

711

1,115

294

452

733

259

395

620

546

840

1,353

341

530

880

303

464

750

595

913

1,484

373

571

955

325

496

815

620

955

1,533

381

586

978

341

521

849

641

986

1,581

396

611

1,019

349

538

880

665

1,026

1,648

404

629

1,044

356

554

904

690

1,066

1,713

420

644

1,066

365

571

970

715

1,100

1,760

429

660

1,100

381

586

746

1,141

1,810

444

676

1,124

389

604

995

768

1,181

1,859

451

693

1,141

396

620

1,013

793

1,224

1,909

460

703

1,170

413

634

1,028

816

1,233

1,936

469

713

1,179

420

641

1,060

833

1,256

1,984

476

728

1,204

429

654

1,106

849

1,280

2,049

483

736

1,211

435

663

1,118

864

1,311

2,096

491

751

1,228

444

678

1,124

880

1,335

2,111

508

760

1,251

451

694

1,158

895

1,360

2,144

515

776

1,275

460

701

1,175

911

1,384

2,176

524

793

1,300

469

719

1,189

936

1,416

2,201

533

801

1,324

476

735

1,206

951

1,440

2,240

539

816

1,349

483

744

1,224

968

1,465

2,289

546

824

1,364

491

759

1,239

28

40

68

21

30

51

19

26

41

3,780

N/A

8,694

2,580

N/A

5,934

1,680

N/A

3,864

100 per person

100 per person

100 per person

Additional Cruise Benefit  
(Only for Premier Plan of  
Single Trip Travel)

Premium table (HK\$)#

No. of Day(s)

Per Person

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Each additional day

207

293

309

522

583

628

662

696

720

787

857

891

923

958

994

1,028

1,074

1,106

1,141

1,175

1,197

1,221

1,243

1,267

1,289

1,313

1,348

1,370

1,393

39

Important Information

• Age limit:

- For Single Trip Plan: 0-79
- For Annual Travel Plan: 0-72
- Family Plan: 0-17 for accompanying children

• All insured must be Hong Kong residents and hold a valid HKID Card.

• For insured persons aged 17 or below, cover 2a is not applicable and covers 1a & 2b are limited to 50% of the standard amount.

• For Annual Travel Plan, the maximum limit per family is 300% of the insurance sum per adult.

• Covered destinations: worldwide (except for sanctioned countries)\*\*\*

• This insurance only covers leisure or business travel (limited to office-based work only). It does not provide coverage for tour guides/escorts or overseas full-time students.

• For Single Trip Plan, we will not offer any premium refund once we issue the policy.

• Group travel discount:

- 5% premium discount for groups sized 7 to 14 persons
- 10% premium discount for groups sized 15 persons or above

• This brochure provides only a summary of the policy benefits. Please refer to the terms and conditions of the policy to see full coverage.

Buy Now:

\*\*\*View the Sanction Countries:

View the benefit details:

Bravo

Travel Protector

www.generali.com.hk



Bravo Travel Protector

Plan Highlights

New

Medical Expenses are now covered up to HK\$1,500,000

Extended coverage of Personal Accident with no additional premium

Enhanced benefits in case of travel delay

Extended coverage for missed journeys, overbooking, unused tickets, etc.

No deductibles: you won't need to carry any costs

Maximum insured period per trip:  
-182 days for Single Trip Travel Plan  
-120 days for Annual Travel Plan

Leisure sports are covered

Natural disasters are covered (e.g. earthquake, tsunami)

Medical Expenses cover poisoning (e.g. gas or food) and infectious diseases (e.g. SARS, Bird Flu, Dengue Fever)

The cover of Single Trip Travel Plan extends automatically for up to 10 days if the trip is unavoidably delayed

Mobile phone loss/ damage is covered up to HK\$2,500 per item

Optional Cruise Benefit provides an even more comprehensive travel protection

| Coverage   | Premier Plan              | Classic Plan | Standard Plan |
|--|---------------------------|--------------|---------------|
| 1. Emergency Medical   |                           |              |               |
| a) Medical Expenses  | 1,500,000                 | 1,000,000    | 500,000       |
| b) Overseas Hospital Cash  | 8,000                     | 5,000        | 2,500         |
| c) Medical Facility Extension  | 20,000                    | 15,000       | 10,000        |
| 2. Personal Accident (Scale 2)   |                           |              |               |
| a) Accident on Public Common Carrier or caused by armed Robbery                            | 2,000,000                 | 1,300,000    | 700,000       |
| b) Other Accident  | 1,000,000                 | 650,000      | 350,000       |
| c) Burns Benefit   | 300,000                   | 200,000      | 150,000       |
| 3. Worldwide Emergency Assistance Service  |                           |              |               |
| a) Emergency Medical Evacuation  | Actual Cost               | Actual Cost  | Actual Cost   |
| b) Repatriation of Mortal Remains  | Actual Cost               | Actual Cost  | Actual Cost   |
| c) 24 Emergency Assistance Service   | Included                  | Included     | Included      |
| 4. Travel Inconvenience  |                           |              |               |
| a) Trip Cancellation   | 40,000                    | 20,000       | 10,000        |
| b) Trip Curtailment or Re-arrangement  | 40,000                    | 20,000       | 10,000        |
| c) Travel Delay  |                           |              |               |
| i) Cash Allowance; or  | 2,000                     | 2,000        | 2,000         |
| ii) Loss of pre-paid transportation and accommodation expenses due to cancellation of trip | 2,000                     | 1,500        | 1,000         |
| d) Baggage Delay Cash Allowance  | 1,000                     | 750          | 500           |
| e) Missed Connection   | 10,000                    | 7,500        | 5,000         |
| f) Overbooking   | 10,000                    | 7,500        | 5,000         |
| g) Special Occasion Interruption   | 3,000                     | 2,000        | 1,000         |
| 5. Personal Belongings   |                           |              |               |
| a) Personal Baggage  | 20,000                    | 15,000       | 10,000        |
| b) Personal Money  | 3,000                     | 2,500        | 2,000         |
| c) Loss of Travel Document   | 10,000                    | 7,500        | 5,000         |
| d) Emergency Cash  | 10,000                    | 7,500        | 5,000         |
| 6. Special Care  |                           |              |               |
| a) Compassionate Visit   | 20,000                    | 15,000       | 10,000        |
| b) Child Escort  | 20,000                    | 15,000       | 10,000        |
| c) Credit Card Protection  | 50,000                    | 30,000       | 20,000        |
| d) Consolation Benefit   | 20,000                    | 15,000       | 10,000        |
| e) Hospital Income Plus  | 8,000                     | 5,000        | 2,000         |
| f) Rental Vehicle Excess   | 5,000                     | 5,000        | 5,000         |
| g) Compulsory Quarantine Cash Allowance  | 5,000                     | 5,000        | 5,000         |
| h) Scarring of the Face Benefit  | 20,000                    | 20,000       | 20,000        |
| i) Kidnap Benefit  | 15,000                    | 15,000       | 15,000        |
| j) Loss of Home Content  | 15,000                    | 10,000       | 5,000         |
| 7. Legal Liability   |                           |              |               |
| a) Personal Liability  | 3,000,000                 | 2,000,000    | 1,000,000     |
| 8. Optional Benefit (Only for Single Trip Travel Plan)                                     |                           |              |               |
| Additional Cruise Benefits   |                           |              |               |
| a) Trip Cancellation   | 30,000                    | N/A          | N/A           |
| b) Trip Curtailment  | 30,000                    |              |               |
| c) Trip Re-arrangement   | 30,000                    |              |               |
| d) Cancellation of Cruise Trip   | 30,000                    |              |               |
| e) Shore Excursion Cancellation Allowance  | 10,000                    |              |               |
| f) Shore Excursion Curtailment Allowance   | 500                       |              |               |
| g) Additional Benefit due to Involuntary Journey Extension                                 | 500 per day (Max. 5 days) |              |               |
| h) Satellite Phone Calls Expenses  | 2,000                     |              |               |
| i) Accidental Death on Voyage  | 100,000                   |              |               |

Generali Hong Kong

In 1981, Assicurazioni Generali S.p.A. was first registered as an authorised insurer in Hong Kong, with the business extending into the life insurance sector in 2016 with Generali Life (Hong Kong) Limited. With a combination of local knowledge and Generali Group's global expertise, we develop unique and innovative life insurance, general insurance, speciality insurance, and employee benefits solutions to meet the needs of our customers.

About Generali Group

Generali is one of the largest global insurance and asset management providers. Established in 1831, it is present in 50 countries in the world, with a total premium income of €81.5 billion in 2022. With around 82,000 employees serving 68 million customers, the Group has a leading position in Europe and a growing presence in Asia and Latin America. At the heart of Generali's strategy is its Lifetime Partner commitment to customers, achieved through innovative and personalised solutions, best-in-class customer experience and its digitalised global distribution capabilities. The Group has fully embedded sustainability into all strategic choices, with the aim to create value for all stakeholders while building a fairer and more resilient society.

Assicurazioni Generali S.p.A. - Hong Kong Branch

21/F, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong

Phone: (852) 2521 0707

Fax: (852) 2521 8018

Email: info@generali.com.hk

Website: generali.com.hk

Generali Hong Kong

香港忠意保險

Bravo Generali App

AH/BTJ/EN/AUG24

GENERALI